

# Volksstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volksstimme“ erscheint täglich abends (mit Ausnahme der Sonn- und Festtage) mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur Emil Müller, Magdeburg. — Verantwortlich für Inserate: Willi Plumbach, Magdeburg. — Druck und Verlag von W. Franke & Co., Magdeburg, Große Mühlstraße 3. — Fernsprech-Nr. 1111. — Für Inserate 1917, für die Redaktion 1794, für den Verlag und die Druckerei 961. — Zeitungspostamt Nr. 416.

Bezugpreis: Vierteljährlich einschließlich Zustellung 2,25 Mk., monatlich 80 Pf. Beim Abholen von der Expedition und den Ausgabestellen: Vierteljährlich 2 Mk., monatlich 70 Pf. Bei der Postanbahnung 2,25 Mk., ohne Beleggeld. Einzelne Nummern 10 Pf. — Subskriptionsgebühr: die tägliche Kolonzeitung 20 Pf., Inserate von auswärts 30 Pf., im Restantell 1 Mk. Postkontonr. Nr. 5258 Berlin. — Einwohner darüber kann verweigert werden, wenn nicht binnen 4 Wochen nach Empfang der Rechnung Zahlung erfolgt.

Nr. 75.

Magdeburg, Freitag den 30. März 1917.

28. Jahrgang.

## Trümmer.

Zwischen Ancre und Arras. Ein gewöhnliches Dorf weit weg von der Feuerzone. Mit einem behäbigen Gutshof, einer roten Brauerei, einer verschlafenen alten Kirche und 100 Bauernhäusern. Tiefer Friede über dem Dorfe. Die Spaken sanken sich auf der Straße. In der Schmiede hämmert es. Die ersten Stare pfeifen aus dem Gebüsch der Gärten. Hinter dem Hause des Bürgermeisterers in dem kleinen Parke blühen die Schneeglöckchen. Eine Spielpuppe und ein Holzreifen liegen auf dem Rasen. Klingt irgendwo nicht das Lachen eines Kindes?

### Dies Dorf ist dem Tode geweiht.

Kein deutscher Soldat braucht einen Finger zu rühren und doch wird es zusammensinken. Die Kirche, die kleinen Apfelweinstöcke, die Mauern, an denen das Obst emporkriecht. In die leeren Viehställe des Pachtstalls werden die Granaten eingeschlagen, werden den Park umspülten und das Muttergottesbild am Ausgang des Dorfes umknicken. Denn wenn unser Rückzug beendet ist, wird dieses arme Dorf gerade hinter unserer neuen Stellung liegen. Jetzt träumt es in der Frühlingssonne zum letzten Mal. Es atmet und reckt sich und seine Büsche treiben braune Knospen. In einigen Wochen wird es aus vielen Wunden bluten. Und in einigen Monaten wird es wandernde Erde sein.

Auf einem Hügel nördlich der Ancre. Ringsum ein

### Panorama des Todes.

Kein Baum, kein Strauch. Alle Pappeln längs der Straße liegen am Boden und ihre weißen Schnittwunden leuchten aus der Senke. Die kleinen Büsche auf der Wiese, hinter denen der Kuhhirt saß, sind umgepöbelt. Die Ziegelei liegt zusammengelassen, ihr Schornstein ein blutiger Haufen. Soweit das Auge reicht, keine Erhöhung im Gelände, sondern nackte, kahle Erde, blankgeputzte Hügel und ausgelegte Täler. Eine schauerliche Dede, ein plattes Schussfeld. Das ist es. Denn wenn unser Rückzug beendet ist, dann werden diese sanften Hügel zwischen uns und dem Feinde liegen. Durch diesen Streifen müssen sich diese Patrouillen herantreiben. Wenn er den Angriff hier wagt, müssen seine Wachen über dieses tote Gelände heran. Diese Wiesen werden

### viel englisches Blut trinken.

Jede Falte, jede Mulde kennen wir. Jeder Quadratmeter dieses aufgegebenen Landes kann im Nu mit Eisen übersät werden. Dann wird dies tote Land zum zweiten Mal sterben. Die Wiesen werden stöhnen in ihrem Blut und werden nicht zur Ruhe kommen. Und mancher tapfere Tommy wird schluchzen über den Sieg, der ihn dieses aufgegebenen Land besetzen ließ.

Südl. Arras ein brennendes Dorf. Wir sind jetzt dicht hinter unserer feuernden Linie. Das Dorf wimmelt von Soldaten. Kein Zivilist. An zwei Stellen des Dorfes brennen Strohhäuser qualmend lichterloh. In der Kirche stehen Pferde. Aus den bunten Seitenfenstern blicken die Heiligen herab. Die Kanonen der Kirche tragen Löcher, in denen kleine Säcke voll Sprengstoff lagern. Drähte spannen sich von Loch zu Loch. Sie enden am Eingang unter dem Turme, wo links und rechts zwei große Löcher glohen mit dicken

Säcken. Darüber steht: „Vorsicht! Lebensgefahr!“ Morgen fliegt diese

### alte Steinkirche in die Luft.

Es wird emsig gearbeitet in diesem Dorfe. Aber es ist eine andre Arbeit wie die, die wir so oft gerühmt haben an unsern Männern im Feld. Es sind dieselben fleißigen Hände, die den französischen Aker bewirtschafteten, die in der Feuerlinie Gärten bauten, Gräber von Freund und Feind aus freien Stücken pflanzten und der Wirtin im Quartier das Holz zerkleinerten und den Kaninchenstall ausbesserten. Heute müssen diese Hände zerstören, vernichten, entweihen. So will es der Befehl, das Gesetz, die militärische Logik. Denn wenn unser Rückzug beendet ist, dann wird dieses Dorf hinter der feindlichen Linie liegen. Der Feind wird hier wohnen. Er will in den Kellern vor unsern Fliegern und Granaten Schutz finden. Von Turme der Kirche will er sein Feuer leiten. In den ausgebrannten Häusern will er Munitionslager stapeln und Regimentsstuben einrichten. Seine Feldküchen sollen in den Querstraßen stehen. Und sollten wir später einmal einen Vorstoß wagen, dann wird jede erhaltene Hausmauer den Tod von vielen Kameraden bedeuten. Darum wird das Dorf niedergelegt. Miniere haben die Leitung. Landsturmlente und zurückgezogene Bataillone helfen. Mit Art und Pöbel werden kunstvoll die Gartenmauern, die Ställe, die kleinen Häuser zum Einsturz gebracht. Bei den großen hilft das Sprengpulver. Zahlreiche Häuser liegen schon zusammengelappt. Eins rückt vor unsern Augen in sich zusammen wie die aufgebauten Spielhäuser der Kinder, die durch einen einzigen gelösten Stein ineinander sinken.

Der Anblick dieser planvollen Vernichtung

### greift ans Herz.

Aber das Herz, das so vieles gelernt hat in diesen Jahren, gehorcht dem furchtbar zwingenden militärischen Nasenmann. Unsere Soldaten in ihren Briefen nach Hause haben viel Mitleid mit diesen Dörfern geäußert. Das chert sie. Aber natürlich hat ihnen die Sache zuerst einige Freude gemacht. Sie sind keine Kannen, und das dritte Kriegsjahr neigt sich dem Ende zu. Aber das war nur in den ersten Tagen. Vielleicht wegen der Abwechslung. Später stellte sich diese Arbeit als sauer und ermüdend heraus. Ich sah Landsturmlente einen Obstgarten fällen, in dem einst gut versteckt eine deutsche Batterie gestanden hatte. Sie taten das genau so handwerksmäßig, wie man Kohlen schaufelt.

Zwischen dem ersten und zweiten Dorfe, irgendwo zu beiden Seiten einer Landstraße, gräbt sich eine Maschinengewehrkompanie ein. Sie hat den Rückzug zu sichern, wenn er befohlen wird. Niemand weiß, wann das sein wird. Aber die Leute sind munter. In ihren grüngrauen Stahlhelmen sitzen sie am Grabenrand und ihre Gewehre leuchten in der Sonne. Wann hat man auf französischer Erde so frei und ungehindert die leichtesten Maschinengewehre eingegraben? Im September 1914. Das fühlen die Leute. Sie haben plötzlich einen andern Geist wie da vorn in den Schlammhöfen. Sie sehen 1/2 Kilometer freier Wiese vor sich. Vielleicht kommt morgen englische Kavallerie über diese Wiesen herangeprungen. Die Leute fühlen sich. Sie haben

keinen leichtsten Posten, aber sie wissen, daß hinter ihnen eine Mauer von Menschen, Stein und Eisen auf sie wartet.

Den ganzen Morgen nebelte es. Jetzt ist die Sonne herausgetreten. Und sofort beginnt es

### in der Luft zu furren.

Der Engländer ist unruhig über unsere Pläne. Er ahnt etwas, aber er weiß nicht, wann und wo. Sofort hat er ein Aufklärungsgeschwader herübergeschickt, das ihm Sicherheit bringen soll. Es sind die ersten Flieger, die ich seit Rumänien im Westen sehe. Sie scheinen höher zu fliegen als bis zum letzten Herbst. Aber auch unsere Pläne — Abfertigung für Flugabwehr-Kanonen — scheinen etwas gelernt zu haben. Besser als früher fliegen ihre weißen Sprengwolken zwischen das Geschwader. Als vier deutsche Abtatos von hinten nahen, kehrt der Engländer um. Er hat nichts gesehen. Keinen Rückzug. Denn als der Rebel zu schwinden begann, hörte jede Bewegung auf den Straßen auf. Auch die Mörserbatterie hat er nicht bemerkt, die seitwärts in der Mulde sich für einige Zeit niedergelassen hat, um einem allzu stürmischen Nachdrängen des Feindes Halt zu gebieten.

Bald nach Mittag zieht sich der Himmel wieder zu. Und langsam beginnt wieder auf allen Wegen das Rollen der Kanonen, der Broden, der Lebensmittelwagen. Die Wagen schleppen Draht und Schienen, Sandgranaten und Mienen, Holz und Geschwadermunition. Auch Betten und Schränke, Stühle und Lampen, alles, was vorn das Leben ermöglichte und angenehm machte, kommt jetzt viele Kilometer zurück. Wenn man diese Wagen in langer Reihe sieht, mit dem vielerlei Hausgerät der Unterstände und Quartiere, hoch oben sitzend die lachenden Besatzer — das ist

### kein Rückzug, sondern ein Umzug.

Der Umzug eines ganzen Heeres.

An einer Wegetrennung buddeln ein paar badische Miniere. Sie graben seitwärts einen tiefen Schacht, von dessen Boden sie einen Stollen treiben bis gerade unter die Mitte der Wegkreuzung. Eine harte, langwierige Arbeit. Aber wenn die Sprengladung in die Luft fliegt, gibt es einen Kraker von 10 Metern Tiefe und 15 Metern Breite. Wir sehen uns das Gelände an. Beide Straßen laufen zwischen hohen Böschungen. Nirgends kommt ein Wagen oder ein Geschütz von der Straße auf die Wiese, um die Kreuzung zu umgehen. Einen Tag dauert es mindestens, bis der Kraker verschüttet und die Straße planiert ist. Wieviel Arbeitskräfte forderte die englische Heeresleitung, um die kleine Zerstörungszone zu reparieren, die wir ihr am 22. Februar hinterließen? 200 000!

Die letzte Nacht in dem todgeweihten Dorfe. Es ist Befehl gekommen, das Dorf bis morgen mittag völlig zu räumen. Unsere Kampftruppen kommen von vorn und sollen gute Quartiere finden. Ich wandre durch den Park des Bürgermeisterers. In der dunkelsten Nacht leuchten die weißen Reihen der Schneeglöckchen am Rande der Wege. Ein leises Grollen von der Front zeigt, daß der Engländer ruhig schläft. Durch die Dorfstraße postiert der endlose Zug unserer Geschütze und Wagen. Und dann jauchzt sicher die erste Granate in dieses Dorf.

Dr. Adolf Hüster, Kriegsberichterstatter.

## Ein anderer Ton.

Der zähe und leidenschaftliche Kampf, der gegen den Kanzler Bethmann-Gollweg von rechts her geführt worden ist, darf wohl in diesem Augenblick als beendet gelten. Es mag sein, daß hier und da noch ein Flugblatt der alten Kammer aufflattern, daß hier und da in einer Stammtischgesellschaft eine wilde Rede in der alten Tonart gehalten werden wird, aber das alles besagt nichts mehr. Die klügeren Taktiker der konservativen Partei haben eingesehen, daß mit der Kanzlerstürze keine Geschäfte mehr zu machen sind, und wenn nicht sogleich die ganze Meute zurückgepfiffen werden kann, so ist das nur ein Fehler der Taktik, nicht der Strategie.

Diese Wendung ist eben auch nur eine der zahlreichen und unübersehbaren

### Folgen der Ereignisse in Rußland.

Solange der russische Jarenthon noch stand, konnten die preussischen Konservativen damit rechnen, daß eines Tages der Kurs des deutschen Staatschiffes wieder mit einem kräftigen Ruck nach rechts gedreht werden würde. Die Reden des Herrn von Bethmann waren dafür gewiß kein unüberwindliches Hindernis, aber Reden haben den Nachteil, daß sie aufbewahrt und zitiert werden können. Dem Kanzler nach dem Herzen der Konservativen wäre demnach Bethmann-Gollweg ein sehr tüchtiger Vorgänger gewesen.

Wie sehen heute die Dinge? Neue Reden des Reichskanzlers dadurch zu verhindern, daß man ihm den Lebensfaden abschneidet, hätte sehr wenig Zweck. Mehr als was er schon gesagt hat, kann Bethmann nicht mehr sagen: Das Bittatzenbuch ist voll. Auf der andern Seite haben die Konservativen die tröstliche Gewissheit, daß es beim nächsten Reden kein Bewenden haben wird, solange Bethmann bleibt.

Können die Konservativen sich heute noch an dem Kanzler wunden, der an der als Bethmann, resp. Man sehe sich im Kreis um. Jeder, der nach dem Schritte Bethmanns in das Kanzleramt berufen werden sollte, würde





# GEBR. BARASCH

## Konfirmations- Geschenk- Artikel

Spitzentaschentücher . . . . .	Stück	1.45	1.55	1.25
Damen-Batisttaschentücher mit Hohlraum und gestickten Ecken . . . . .	Stück	75	55	45 38
Stückerei-Taschentücher . . . . .	Stück	1.25	1.10	85 75
Damen-Batisttaschentücher mit Buchstaben und Hohlraum . . . . .	1/2 Dutzend	4.25	3.25	
Damen-Batisttaschentücher . . . . .	Stück	65	55	48
Herren-Batisttaschentücher mit oder ohne Hohlraum und mit bunter Kante . . . . .	Stück	85	75	55

Halsketten mit Anhänger, Silber . . . . .	4.50	2.25	1.45
Halsketten mit Emailleanhänger 25.00 Silber . . . . .	18.50	10.75	6.50 5.50
Ringe in Gold und Silber			
Kettenarmband, echt Silber . . . . .	15.00	10.25	6.50 3.25
Rocknadeln, 800 Silber . . . . .		2.95	1.25
Broschen, moderne Ausführungen . . . . .	6.00	4.25	2.50
Broschen, Silber, neue Muster . . . . .	15.00	13.50	7.00 5.50
Handtaschen, versilbert . . . . .		24.50	
Damenuhren . . . . .	29.50	15.50	
Herrn-Taschenuhren . . . . .	35.00	24.50	18.50 13.50 7.50
Uhrketten, vergoldet . . . . .	8.50	5.50	3.50 1.50
Manschettknöpfe, neue Muster . . . . .	Paar	4.00	2.50 1.25
Krawattennadeln . . . . .		1.25	75
Zigaretten-Etuis, große Auswahl . . . . .	5.25	3.50	1.45

Perl-Handtaschen . . . . .	18.75	13.50	6.25 2.75
Perl-Börsen . . . . .		95	75
Leder-Handtaschen . . . . .	12.00	8.50	4.00
Leder-Geldtaschen, flache Form . . . . .	3.50	2.25	1.25
Nähbeutel . . . . .	6.50	4.95	2.75 1.75
Handschuh- oder Taschentuch-Kasten . . . . .		1.25	
Schmuckkasten mit Einteilung . . . . .		1.50	
Brieftaschen, Leder . . . . .	8.50	6.25	
Geldtaschen in Leder, auch für Papiergeld . . . . .	5.00	3.50	1.85
Schreibmappen . . . . .	4.50	2.50	1.25
Kragenbeutel, Leder . . . . .		2.95	
Manschettentasten . . . . .	2.45	1.25	

Vorhemden, glatt, gestickt und mit Säumchen . . . . .	1.65	1.35	1.10
Stehkragen, garantiert 4fach . . . . .	Stück	65	55
Stehumlegekragen, garantiert 4fach . . . . .	Stück	1.45	75
Manschetten, 1 und 2 Knopf . . . . .	Paar	1.25	95
Krawatten, Schleifenform, schwarz und farbig . . . . .	Stück	75	60 48
Krawatten, schmale Binder, schwarz und farbig . . . . .		95	75 55
Hüte, runde und Einschlagform, schwarz und blau . . . . .		5.50	3.45 2.45
Leder-Handschuhe . . . . .	Paar	1.45	1.25

Bilder für Knaben und Mädchen . . . . .	1.65	1.25	95	48	28
Schmuckkasten und Truhen aus Metall . . . . .	5.50	4.75	3.75	bis	2.25

Christliche und klassische Vergilmeinnicht . . . . .	75	95	1.25	bis	3.00
Viktor v. Scheffels gesammelte Werke in gut. Lein. geb. 2 Bde. . . . .	3.50				
Gedichtsammlungen für junge Mädchen Band . . . . .	2.45	1.65	1.25	78	

## Konfirmationskarten

Stück 10	10 Stück 95	Stück 12	10 Stück 1.10
	Stück 15	10 Stück 1.45	
	Stück 20	25 30 38	bis 95

Kassetten-Briefpapier in eleganten Geschenkkartons mit Seidenfutter . . . . .	Kassette	5.00	3.75	2.75	2.25	1.65	1.25	95
Elegante Schreibgarnituren . . . . .		5.95	3.95	2.45				
Poesie-Alben und Tagebücher . . . . .		7.50	2.75	2.25	1.75	1.25	95	
Postkarten-Alben . . . . .		6.00	3.25	2.25	1.95	1.45	95	

Zierschürzen, weiß, mit Stickerei und Einsatz . . . . .	3.85	3.45	2.50	1.95	1.35
Zierschürzen, farbig Satin . . . . .	3.65	3.25	2.95	1.75	1.45

Passende Geschenke zur Konfirmation

Schirme Stöcke  
Damentaschen  
Geldbörsen

Ein Posten zurückgezahlt

### Damen-Taschen

spottbillig 376

### Schirmfabrik Fichtner

Breiteweg, gegenüber „Magdeb. Ztg.“

### Arbeitsmarkt

**Städt. Dreher, Schlosser und Arbeiter**  
suchen sofort ein  
**Griesemann & Co.**  
Kriegsmaschinenfabrik  
Magdeburg-Neustadt.

**Einige tüchtige Dreher, Schlosser und Arbeiter**  
für bessere Arbeitsverhältnisse  
sind zu  
**Ferdinand Altenburg**  
Am Fachberg 5.

### Zahn-Praxis

**A. Sungatowski**  
Kimmelreithstraße 6/8.

Künstliche Zähne u. Gebisse, Stiftzähne, Zahntrauen jedes Systems.

Schmerzbeilegung und Erhaltung der empfindlichen Zähne.

Ausziehen, Plombieren und Reinigung der Zähne wird auf das sorgfältigste ausgeführt.

Angelassen zu Kronenarbeiten.

Sprechzeit:  
9 bis 6, Sonntags 9 bis 12.

### Gratulationskarten

ZUR  
**Jugendweihe u. Konfirmation**

empfiehlt  
**Buchhandlung Volksstimme**

**!!Schuhwaren!!**  
für Herren, Damen und Kinder,  
schwarz und braun, Lederstühle  
mit Holzsohlen, Kamelhaarstühle  
und Filzschuhe, hoch u. halb, große  
Auswahl, billig zu verkaufen. 3416  
H. Lacke, Altes Brüdert 2.

**St. Möbelführer**  
Umzüge  
aller Art für Einpännersub  
werke übernehmen sofort

**Blaue Radler,**  
Schönebeckstraße 8,  
Telephon 5250 und 2473

**Kaufe Pfandstücke**  
famlicher Leihhäuser, zahle die  
höchsten Preise! **Grimmig,**  
Kleine Zuckerstraße Nr. 2.

**Särge**  
solide Ausführung, empfehl.  
**Rob. Haase, Werftstr. 5**

### Zigaretten

zu Fabrikpreisen  
an Private 183

**Bonitas**  
Zigarettenfabrik

in allen Reislagen verkaufen  
wir während des Krieges  
Abgabestelle  
**Gr. Münzstr. 15**  
Magdeburg.

### Gravenlehrling

gefragt. 3069

**Berthold Loskarn,**  
Solmitzstraße 22.

### Bauhinderlehrling

gefragt (Während der Kriegszeit  
besetzte Geschäftsbüro) 2052  
H. Krumm, Gr. Münzstr. 5.

### Herren u. Damen Rennsportschiff

für den Betrieb herangezogen  
für den Betrieb herangezogen  
H. Krumm, Gr. Münzstr. 5.

### Sch Kaufe

am Sonnabend, 31. März,  
von 9 bis 5 Uhr,  
alte, auch zerbrochene  
**Gebisse**  
in Santschka und Metall.  
Kaufe für Zähne bis 1 Mk.  
für Platin Gr. 7 Mk.

**Hofel Kaiserhof**  
A. West, berechtigter Kurantier

### Privatputz

**Marg. Traege**  
25 Blumstraße 25

### Damen- und Kinderhüte

in großer Auswahl zu vorz.  
haftesten Preisen sowie sämtl.  
liche Putzwaren.  
:: Modernisierungen billigst.

# Tapeten!

Wie der Hauswirt sie sucht,  
sie jedem Mieter gefallen!  
in neuer grosser Auswahl  
zu den bekannt billigen Preisen  
Besteht noch in diesem Jahre, wie bisher

### Cremers Tapetenhaus

Gr. Münzstr. 1 Tel. 5248

Einmal zu gelacktem Tapeten billigt.

### Alfordarbeiter

für dauernde Beschäftigung gesucht. 3865

**Paul Siebert, Spillmühlweg, I. Fiedler 32/35**

### Tüchtige Granatenfchrubber

Fertigdreher, Maschinenarbeiter  
sowie auch schickigen Schlosser stellt ein  
**Ergas, Mahler- u. Lagermaschinenfabrik G. u. H. I.**  
Magdeburg-Südendorf, Fiedlerstraße 28.

### Dankfagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die unermüdeten bei der Beisetzung unserer lieben unvergesslichen  
**Erich**  
sagen wir allen Freunden und Bekannten hierdurch unsern  
höchsten Dank. Diesen Dank auch Herrn Pastor Görnemann  
die treuherzigen Worte in der Kapelle und am Grab.  
Magdeburg-Südendorf, Fiedlerstraße 11

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Fritz Grosse.**

### Dankfagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die unermüdeten bei der Beisetzung unserer lieben unvergesslichen  
**Erich**  
sagen wir allen Freunden und Bekannten hierdurch unsern  
höchsten Dank. Diesen Dank auch Herrn Pastor Görnemann  
die treuherzigen Worte in der Kapelle und am Grab.  
Magdeburg-Südendorf, Fiedlerstraße 11

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Fritz Grosse.**

### Dankfagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die unermüdeten bei der Beisetzung unserer lieben unvergesslichen  
**Erich**  
sagen wir allen Freunden und Bekannten hierdurch unsern  
höchsten Dank. Diesen Dank auch Herrn Pastor Görnemann  
die treuherzigen Worte in der Kapelle und am Grab.  
Magdeburg-Südendorf, Fiedlerstraße 11

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Fritz Grosse.**

### Auguste Thebes

geb. Schenk  
im Alter von 69 Jahren. Dies zeigen wir der Bitte um  
keine Teilnahme an

Die trauernden Hinterbliebenen:  
Zie trauernden findet am Sonnabend, nachmittags  
3 Uhr, von der Kapelle des neuen Südendorfer Fried-  
hofs aus statt.

**Rud. Hertwich  
und Frau.**







**Kleine Chronik.**

**Kein Mord.**

Zu dem gemeldeten, vermeintlichen Mord in Tarxhun bei Egeln ist noch zu berichten: Die Untersuchung durch den Staatsanwalt und die erfolgte Sektion der Leiche haben ergeben, daß die tot aufgefundenen Frau Götlicher eines natürlichen Todes gestorben ist, und zwar am Herzschlag, der aber vielleicht durch den Schreck beim Bemerken des Einbrechers herbeigeführt worden ist. Ein Mord liegt also nicht vor, wohl aber ist ein Einbruch erfolgt, bei dem der Täter auffallenderweise nur Geld in mäßiger Menge an sich nahm, Nahrungsmittel, Zigarren, Spirituosen usw. aber unberührt ließ. Der Täter ist bisher noch nicht ermittelt.

**Briefkasten.**

**Abonnent Dr. Börner.** Die Strafe ist nicht erlassen, sondern wird nur in den Strafzahlungen gelöst; gilt also nicht als Vorstrafe. **Dr. B. 100.** Die Versicherungspflicht in der Krankenversicherung besteht bei Einkommen bis 2500 Mark, in der Invalidenversicherung bis 2000 Mark.

**Wasserstände.**

Ort	27. März	28. März	29. März	30. März
Parabitz	-0,36	-0,40	0,04	-
Brandeb	+0,93	+0,83	0,10	-
Melmit	+0,88	+0,82	0,06	-
Zeitmeritz	+0,81	+0,74	0,07	-
Auffig	-	-	-	-
Erzden	-0,34	-0,44	0,10	-
Lorgau	+2,12	+2,00	0,12	-
Wittenberg	+3,40	+3,19	0,21	-
Wipflau	+3,16	+2,83	0,34	-
Wiken	+3,79	+3,37	0,42	-
Wagdeburg	+3,79	+3,37	0,42	-
Langenmünde	+4,16	+3,83	0,33	-
Wittenberge	+4,29	+3,93	0,36	-
Langen	+4,45	+4,12	0,33	-
Sömig	+3,65	+3,32	0,33	-
Parabitz	+3,33	+3,00	0,33	-
Wagdeburg	+3,43	+3,10	0,33	-
Dohnstorf	+3,43	+3,10	0,33	-

**Standesamtliche Nachrichten.**

**Magdeburg, 28. März.** Todesfälle: Hauptmann a. D. Alfred Samberg, 71 J., 17. März. Pauline Kreuzner, ledig, 69 J., 10. März. Arbeiter Louis Theil, 68 J., 25. März. Werkmeister August Lader, 63 J., 3. März. Arbeiter Wilhelm Wählbradt, 47 J., 2. März. 11. März. Paula geb. Steniger, Ehefrau des Kellners Friedrich Schötenack, 29 J., 4. März. 7. März. Charlotte Wille, ledig, 18 J., 6. März. Hans S. des Fleischermeisters Reinhold Bruntz, 6 J., 8. März. 5. März. Tochter des Arbeiters Franz Janide, 1 J., 1. März. 24. März.

**Sudenburg, 27. und 28. März.** Todesfälle: Arbeiter Invalide Wilhelm Christ, 65 J., 1. März. 8. März. Schlosser Karl Schreyer, 40 J., 24. März. Arbeiter Christian Reubauer, 61 J., 2. März. 23. März. Hildegard, E. des Arbeiters Karl Behnwig, 2 J., 6. März. 4. März. Maschinenarbeiter Paul Schulz, 51 J., 9. März. 16. März. Kalkulator August Niehn, 63 J., 22. März. Müller-Invalide Heinrich Didow, 62 J., 2. März. 16. März. Maschinenarbeiter Paul Schulz, 51 J., 9. März. 15. März. Französischer Kriegsgeliebter August Brin, 26 J., 1. März. 2. März. Ledige deutsche Erna Belten, 15 J., 3. März. 2. März. Handelsmann Friedrich Lutat, 69 J., 3. März. 6. März. Arbeiter Adolf Freilstein, 59 J., 2. März. 12. März. Witwe Elisabeth Couradi geb. Sporleder, 69 J., 10. März. 11. März.

**Fernerleben, 28. März.** Todesfälle: Witwe Anna Dandeb geb. Ficker, 32 J. Hermine geb. Nagel, Ehefrau des Schmieds Karl Behle 70 J.

**Wettervorhersage.**

Freitag den 30. März: Volkig, zeitweise Regen, wärmer.

**Konfirmanden- u. Prüfungs-Auzüge, Herren-, Burtschen- u. Kinder-Auzüge**  
kaufen sie preiswert bei  
**J. Sorger**  
Jakobstr. 3.

**Musikinstrumente, Saiten, Schallplatten und Apparate**  
verkauf billig W. Kaufmann,  
Halberstädter Str. 61, sein Laden.

**Mod. Seidenblusen, mod. Röcke, Kostüme, Mäntel, Kinderkleid.**  
zu billigen Preisen  
Johanna-Fahrstraße 7, 4016 im Laden.

**Frauenhaar**  
ausgestrichelt  
Luft 3850  
**E. Liebenow**  
29 Sternstraße 29

**Die Nutzhühnerzucht**  
Ein Buch für Anfänger und vorgeschrittene Züchter  
— Preis 1 Mark —  
erhältlich  
**Verkauf: Volksstimm**  
Große Mühlstraße 2.

**Gehen Ihre Uhren nicht?**  
Reparaturen an Uhren jeder Art  
Telefon: 3851  
**W. L. Kersch**  
Hauptstraße

**Wacker, Regulatorien etc. Uhren, Herren-, Frauen- u. Konfirmanden-Uhren**  
**Fr. Pöllnitz**  
Schönebeckstr. 2a, kein Laden

**Geld**  
auf alle Gegenstände - höchste Preise - erlöset man im  
**Leihhaus**  
**Alfred Häfnerhaus**  
Schönebeckstr. 2a

**Haar**  
ausgestrichelt, farblos, geschliffen, Bürstung 110.

**ZENTRAL THEATER**  
Freitag  
den 25. März.  
**Die Fahrt ins Glück**

**Kammer-Lichtspiele**

**Ab heute**  
**Henny Porten**  
Die beliebteste Darstellerin, in dem ergreifenden Drama in 4 Akten  
**Die Ehe der Luise Rohrbach**  
Nach einem Roman von Emmi Clerf.  
**Tatjana Irrah**  
in dem reizenden Lustspiel in 3 Akten von Edmund Gebl  
**Ein süßes Mädel**  
**Ab Montag**  
**Der feldgraue Groschen.**

**Tonbild-Theater**

**Ab heute**  
Der dritte Film der Joe Decks-Serie 1916/17  
**Die leere Wasserflasche**  
Eine glänzende Kriminal-Erzählung in 4 Akten  
In der Hauptrolle des Joe Decks  
**Harry Liedtke**

**Panorama-Lichtspielhaus**

**Neu!**  
**Die Silhouette des Teufels**  
In der Hauptrolle  
**Mia May**  
Eine spannende Erzählung aus der Serie Mia May 1916/17, von Joe May.  
**Der feldgraue Groschen**  
Ein zeitgemäßes Filmmärchen in 2 Akten von Hans Brenner.  
**Ab Montag**  
**Henny Porten.**

**Weiße Wand**

**Neu!**  
**Im Angesicht des Toten**  
Eine Rätselgeschichte in 4 Akten, verfaßt und inszeniert von  
**Walter Schmidhäßler.**

**Colosseum**

**Anna Müller-Lincke**  
in dem brillanten Lustspiel in 3 Akten  
**Verflixte Liebe**  
Eine Humoreske,  
die ungeheure Heiterkeit erregen wird.

**Anfang wechentags 4 Uhr, Sonntags 3 Uhr**

**Unser geschätzten Kundenschaft**  
zur Nachricht, daß wir mit Rücksicht auf die zunehmende Erregung des Geschäftes und damit die täglich wachsenden Aufträge gegenseitig ab. vom 1. April d. J. an den Preis für  
**Grudetots auf Markt 1.90**  
für den Sack frei Keller  
erhöhen. — Bei dem herrschenden Mangel an Grudetots und um Zeit zu gewinnen, bitten wir unsere Kunden, unsere Grudetots möglichst bald zu beschaffen.  
**Der Vorstand des Vereins der Fremdenverkehrs-Führer für Magdeburg und Umgebung.**

**Pferde**  
-Stußhaare,  
-Rähnenhaare,  
-Festhaare,  
-Schurhaare,  
gewaschene Ochsenschwanzhaare,  
Schweineborsten und Schweinehaare  
besitzt für Spezialarbeiten.  
**E. Liebenow, Magdeburg**  
Sternstraße 29.

**Schneid-Strumeau**  
aus bestem  
oder Feinleinen  
Spezialer unter B 2062  
für die Expedition dieses Blattes:  
Seite 8 gute Polke (Schneid-Strumeau)  
2 1/2 Jahr. lang Schweizer Ziegen  
aus dem St. 89 (A. L. 52) u. vert.  
Halle a. Saale, Seidenstr. 1, im Laden.

**Schneid-Strumeau**  
100 Stück Mk. 1.00  
10 Stück 15 Mk.  
**R Lehmann**  
Eisenbahnstraße 47.

**Stadt-Theater.**  
Freitag den 30. März  
7. Ubr. 8. Ubr. 9. Ubr.  
**Die Entführung aus dem Serail**  
Mit 7 Ubr. Ende nach 7 1/2 Ubr.  
Sonntag den 31. März  
10. Ubr. 11. Ubr.  
**Alt-Heidelberg**

**Lichtspiele CLOU**  
früher  
Das große Silbentheater  
**Die schwarze Katze**  
2 Teile 2 Ubr.  
1. Teil . . . . . 3 Akte  
2. Teil . . . . . 3 Akte  
heute alle 6 Akte  
Spielplaner 2 Silbent.  
8 Ubr. 9 Ubr.

**Walthalla THEATER**  
(großer Theateraal).  
Heute Freitag  
zum erstenmal! 2080  
**Schlechte Menschen**  
ergreifendes Drama aus dem Leben einer Kriegerveteranin. Nach einer wahren Begebenheit bearbeitet von Gupino Rind.  
Hörzu zum erstenmal die Vorleser.  
**Die Friedenspflücker**  
und das neue humorvolle Spezialitäten-Programm.

**Wilhelm-Theater.**  
Freitag den 30. März, 7 Uhr  
**Wie einst im Mai.**  
Sonntag den 31. März  
**Der Zigeunerbaron.**  
Gasparone.  
Abends  
**Wie einst im Mai.**  
Montag den 2. April  
König Aida von Paul  
**Die Dollarprinzessin.**

**Stephanshallen**  
Direktion Rich. Froberg  
Täglich abends 7 Uhr  
**Konzert u. erstklassige Spezialitäten**  
Familien-Programm.

**Warum wir unbedingt eines ausreichenden Kolonialgebiets nach dem Kriege bedürfen**  
**Vortrag**  
des Herrn Dr. Karstedt (Berlin)  
Sonntag, 31. März, abends 8 Uhr  
**im Zirkus Blumenfeld**  
Eintritt frei!  
Deutsche Kolonialgesellschaft, Deutscher Flottenverein, Franzosenverein vom roten Kreuz für die Kolonien, Frauenbund der Deutschen Kolonialgesellschaft, Flottenbund Deutscher Frauen.